

分界視角下“才”和“就”的標示功能比較探析

秦 宇

武漢大學

提要

本文藉助廣義量、上界與下界、類關係運算等概念工具，對副詞“才”和“就”的語義功能重新作出了概括：（1）“才”可關聯兩側或右側成分，其作用統一是標示“僅及性”，即“（左側的二階量）類小於等於（勉強達到）右側的二階量”。（2）“就”分為“就_a”和“就_b”，“就_a”重讀、不可以替換成“便”，只關聯右側成分，其作用是標示“限定性”，即“類小於等於（不超出）右側的二階量”，它與“才”同中有異，異在前者偏靜態，後者偏動態；“就_b”不重讀、可以替換成“便”，關聯兩側成分，其作用是標示“易至性”，即“左側的二階量類大於等於（輕易達到）右側的二階量”，它與“才、就_a”大體對立。

關鍵詞

才，就，僅及性，限定性，易至性

1. 引言

據王還（1956）、《現代漢語八百詞》（呂叔湘主編 1980）和《現代漢語虛詞例釋》（北京大學中文系 1955、1957 級語言班編 1982）所描述，副詞“才、就”大致涉及時間、數量、關聯、語氣等用法，並呈現出相似、對立、配合等關係，情況交叉繁複，讓人難以把握，因此唯有進行深入的概括，方能達到以簡馭繁的效果。下面擇要介紹一些前人提出的比較有代表性的概括方案。¹

Biq（1984, 1988）運用焦點、量級蘊含、會話準則等理論對“才、就”的意義和用法作了全面研究，認為“才、就”都是聚焦副詞：“才”表示排他性聚焦或否定預期性聚焦，“就”表示一般聚焦。

白梅麗（1987）認為“才、就”是連接成分，它們在兩個單位（不一定是表層的語言單位）之間建立一種關係：（一）當兩詞處在不帶從句標記的結構中並且彼此對立時，“才”表示兩個單位之間的負的關係（說話人所說的時間、數量後於或多於說話人所期望的時間、數量），“就”表示正的關係（說話人所說的時間、數量先於或少於說話人所期望的時間、數量）；（二）當兩詞不對立時，“就”標示兩個單位等同；（三）當兩詞處在帶（隨意的）從句標記的結構中時，“才”標示它所連接的兩個從句之間的必要關係，“就”標示充足關係。Lai（1995）、張旭（1999）、陳立民（2005）在白梅麗（1987）的基礎上作出了更進一步的概括，其中 Lai 的概括為：“才”表示斷言值位於比預期值更遠的位置，“就”表示斷言值位於比預期值更近的位置；張旭的概括為：“才”表示實際語境的語義值比預設語境的語義值高，“就”表示實際語境的語義值比預設語境的語義值低；陳立民的概括為：“才”表示實際在時間或數量上比預期晚或多，“就”表示實際在時間或數量上比預期早或少。

陳小荷（1994）利用“主觀量”和“語義指向”這兩個概念對“才、就”作了分析，認為“才”用於前指時是幫助表示主觀大量的，用於後指時是幫助表示主觀小量的；“就”不管用於前指還是後指，都是幫助表示主觀小量的。² 李宇明（2000: 121–126）對陳小荷（1994）的概括作了部分修正，指出在不少情況下，“就”後面的表量詞語是主觀大量。周家發（2012）在前兩者基礎上，又借用“梯級模型”對“才、就”所表達的主觀量進行了解釋：“才 / 只”對應的 $LARGENESS(Q_i + \text{謂語} + Q_r)$ 的函項值小，“就 / 便”對應的 $LARGENESS(Q_i + \text{謂語} + Q_r)$ 的函項值大。

¹ 更多相關研究詳情可參看蔣靜忠（2008）和劉林（2013）。

² 張誼生（2000: 75–131）的觀點與陳小荷（1994）類似，只是將後者中的主觀大量和主觀小量換成了增值強調和減值強調。

金立鑫、杜家俊（2014）採用實驗室方法，對比分析了“才、就”的時間和數量用法，證明在只有一個參項的最簡結構裡，“才”表示“已實現短時過去”和“主觀少量”的意義，“就”表示“未實現短時將來”和“主觀少量”的意義；在有兩個參項的結構裡，“X才Y”和“X就Y了₂”分別表達量的“前高後低”和“前低後高”的對比，而“X就Y”結構意義的確定取決於重音。之後的金立鑫（2015）又對前文遺留的四個問題作出了回答。鄧川林（2018）從量級構式的角度出發，得到了“副詞‘就’在非重讀時表示‘左低右高’的量級關係（這與金立鑫、杜家俊（2014）‘前低後高’的提法是一致的），和‘才’相反，在數量、時間、關聯等用法中形成嚴整的對應關係。‘就’還可關聯名詞性成分，作為焦點標記表達限制性的語義。副詞‘就’在重讀時兼有焦點標記和量級副詞的用法，造成量級的倒置，表達和副詞‘才’相似的語義關係”的結論，並說該結論也適用於“才、就”的語氣用法。

姜毅寧、陳振宇（2023）以力動態理論為解釋工具，指出“才”源自變化力動態模型，因此“才”字句具有困難性、需要時機的特點，“才”表達時間長、條件嚴、速度慢、數量大等；“就₁”源自穩態力動態模型，所以“就₁”句具有自變性、輕易性的特點，“就₁”表達時間短、條件寬、速度快、數量少等；表限制義的“就₂”可能與語氣副詞的逆主觀化有關，不合力動態模型。

以上這些研究十分有助於深化我們對“才、就”的認識，但也存在一個共性問題，那就是混淆，具體分為兩類：一類是把“才、就”關聯成分的性質當作其語義功能，從而導致出現如王瑋、吳義誠（2023: 75）所指出的“一個詞同時編碼[+大量]和[+小量]兩個截然相反的義素”之類的不合邏輯的情況（詳細分析見2.1節）；另一類是將“才、就”的語義功能和整體的語義或語用屬性等同，而這正是馬真（2016: 108）提醒人們警惕的“將虛詞所在的格式的意義歸到那虛詞身上”的情況。

有鑒於此，本文準備在著力釐清和防止混淆的同時，使用廣義量（generalized quantity）、³上界與下界（upper/lower bound）、類關係運算（quasi-relation operation）等工具對“才、就”的語義功能進行重新探究，以期比較簡明而妥善地解釋相關語言事實。另外，考慮到方便性和條理性，我們將以用法為線展開論述，依次是基數型（時量、數量等）用法、序數型（時點、序數詞等）用法、關聯用法、語氣用法，而且會在論述中貫徹“一般化”或“普遍化”（generalization）的思想，即把通過分析基數型用法得出的有關“才、就”的結論向序數型、關聯和語氣用法推廣，以確保結論的普適性，並取得各種用法之間相互呼應和補充的效果。

³ 廣義量即李宇明（2000: 30–73）所說的量範疇，它下轄物量、空間量、時間量、動作量、級次量、語勢等六種次範疇，既包括用數量詞語表達的明量（即狹義量，見陳小荷 1994），也包括不用數量詞語而用其他手段表達的暗量。

2. 基數型用法

由於基數型用法能夠較為全面地展示“才、就”的性質，故我們的論述從此類用法開始。而在開始之前，首先要做一些正名工作。

請看例子：

- (1) a. 小李三天才寫了六千字。
b. 小李寫六千字才用了三天。
- (2) a. 小李三天就_a寫了六千字。
b. 小李寫六千字就_a用了三天。
- (3) a. 小李三天就_b寫了六千字了。
b. 小李寫六千字就_b用了三天了。⁴

例（1）和例（2）（3）分別是“才”和“就”基數型用法的實例，而其中下標的有無與數量則體現了我們對“才、就”語義分合的基本看法：“才”只有一個，“就”分為兩個，記作“就_a”（與“才”同中有異）和“就_b”（與“才”對立）。“就_a”和“就_b”的識別可藉助於語音和替換詞兩個方面的特徵，就語音來說，“就_a”重讀，“就_b”不重讀；⁵就替換詞來說，“就_a”不可以替換成“便”，“就_b”則可以替換。

正名已畢，下面來作比較，先比較對立的“才”（例（1））和“就_b”（例（3））。

2.1. “才”與“就_b”的基數型用法比較和語義功能概括

參照陳小荷（1994）和李宇明（2000: 121–126），我們可以對例（1）（3）裡“才、就_b”兩側成分的量值情況作出初步分析：例（1a）中，“才”左右兩側的“三天”和“六千字”分別是主觀大量和主觀小量，例（1b）仿此；例（3a）中，“就_b”左右兩側的“三天”和“六千字”分別是主觀小量和主觀大量，例（3b）仿此。而量值大小的確定一般通過兩種方式。一種是借助對比項，常用的對比項為預期（Biq 1984, 1988；白梅麗 1987；Lai 1995；張旭 1999；陳立民 2005），如例（1a）中“三天”和“六千字”對應的預期時量和字數可以假設是“兩天”和“七千字”，所以它們分別是較長的時量和較少的字數；例（3a）中“三天”和“六千字”對應的預期時量和字數可以假設是“四天”和“五千字”，所以它們分別是較短的時量和較多的字數。另一種是添加特徵標誌詞（馬真 1981；李宇明 2000: 114），如：

⁴ 本文中未標明出處的例句，均系作者自擬。另外，為了避免混淆，我們給全文例句裡的“就”都加了下標。

⁵ 徐以中、楊亦鳴（2010）採用實驗語音學的手段對“就”字句的輕重音問題作了定量研究，其中的聲學參數測量結果可以佐證這一論斷。

- (4) a. 小李用了整整三天才只寫了六千字。
b. 小李寫了整整六千字才只用了三天。
(5) a. 小李只用了三天就_ᵇ寫了整整六千字了。
b. 小李只寫了六千字就_ᵇ用了整整三天了。

例(4a)中“整整”和“三天”合起來表示較長的時量，而“只”和“六千字”合起來表示較少的字數，例(5b)同此；例(4b)中“整整”和“六千字”合起來表示較多的字數，而“只”和“三天”合起來表示較短的時量，例(5a)同此。

仔細審視以上分析，我們發現該分析揭示的並不是“才、就_ᵇ”本身的語義功能，而是其關聯成分的性質。倘若從語義指向角度將二者掛鉤的話，那麼就會出現一種矛盾局面：“才、就_ᵇ”既編碼[+大量]義素，也編碼[+小量]義素（王琿、吳義誠 2023）。

這種矛盾局面金立鑫、杜家俊（2014）和鄧川林（2018）給出的刻畫——“才”和“就_ᵇ”分別表示量值的“左高右低（或前高後低）”和“左低右高（或前低後高）”的對比，則可以避免，但這些刻畫也有問題：

其一，自身的適用性存在不足，這些刻畫對於例(1)(3)那樣的雙量式是適用的，可是對於單量式就不那麼適用了，如：

- (6) a. 小王一個月才學會開車。
b. 小王學會開車才用了一個月。
(7) a. 小王一個月就_ᵇ學會開車了。
b. 小王學會開車就_ᵇ用了一個月了。

依照鄧川林（2018）的分析，例(6a)中“才”右側的“學會開車”要取常量，例(6b)中“才”左側的“學會開車”要取常量，而這都是不完全符合“左高右低”模式的；例(7a)中“就_ᵇ”右側的“學會開車了”要取常量，例(7b)中“就_ᵇ”左側的“學會開車”要取常量，而這也都是不完全符合“左低右高”模式的。

不過該問題並不難解決，只需引入一種廣義量即可，這種量關涉“才、就_ᵇ”與“了_₂”的相容性問題（岳中奇 2000；金立鑫、于秀金 2013；王冬梅、姜炫先 2015；陸志軍、溫賓利 2020）。為了方便說明，我們對例(6)(7)作一下改寫：

- (8) a. 小王一個月才學會開車(* 了_₂)。
b. 小王都學會開車了_₂才用了_₁一個月(* 了_₂)。
(9) a. 小王一個月就_ᵇ學會開車了_₂。
b. 小王剛學會開車(* 了_₂)就_ᵇ用了_₁一個月了_₂。

例(8a)中的“學會開車”和“了₂”不相容，且和“沒學會開車”對立，這說明它既不是完成體(perfect aspect)，也不是未完成體(imperfect aspect)，而是介於二者之間的一種狀態，我們把這種狀態稱作臨界體(critical aspect)。⁶ 這三種體代表了事物、性狀或事件變化的三種狀態，可歸入時間量範疇(李宇明 2000: 52)。由於這三種體的先後次序是“未完成體→臨界體→完成體”，所以比較而言，完成體是較大量，臨界體與未完成體是較小量。參照例(8a)的分析，可知例(8b)中的“都學會開車了₂”是完成體(較大量)，“用了₁一個月(*了₂)”是臨界體(較小量)；例(9a)中的“學會開車了₂”是完成體(較大量)；例(9b)中的“剛學會開車(*了₂)”是臨界體(較小量)，“用了₁一個月了₂”是完成體(較大量)。

把這種新引入的量和前面論及的用數量詞語表達的量結合起來，我們可以得到三種量，第一種是以數值為唯一內核的量(用對比項或特徵標誌詞來辨識)，如例(8a)和例(9a)中的“一個月”；第二種是以體為唯一內核的量(用“了₂”來辨識)，如例(8a)中的“學會開車(*了₂)”、例(8b)中的“都學會開車了₂”、例(9a)中的“學會開車了₂”、例(9b)中的“剛學會開車(*了₂)”；第三種是融數值和體於一身的量(融合規律為小跟小相融、大跟大相融)，如例(8b)中的“用了₁一個月(*了₂)”(小數值跟臨界體相融)，例(9b)中的“用了₁一個月了₂”(大數值跟完成體相融)。這三種量裡的第一種與第二種可歸並為一類，稱作單純量(pure quantity)；第三種自成一類，稱作複合量(compound quantity)。

在上述廣義量的背景下，“左高右低”和“左低右高”的刻畫才能做到名副其實。

其二，“左高右低”和“左低右高”的量值對比並不同於“才”和“就_b”的語義功能，而且這種表層的量值對比也難以與句內其他類型的特徵標誌詞建立連接，如：

- (10) a. 小李三天才勉強寫了₁六千字。
 b. 小李寫六千字才僅僅用了₁三天。
 (11) a. 小李三天就輕鬆寫了₁六千字了₂。
 b. 小李寫六千字就一下子用了₁三天了₂。

例(10)中出現了“勉強、僅僅”，例(11)中出現了“輕鬆、一下子”，我們認為這兩組特徵標誌詞對揭示“才、就_b”的語義功能至關重要，但“左高右低”和“左低右高”的量值對比卻無法將這兩組詞所蘊含的意味呈現出來，因而必須找尋新的思路。

⁶ 臨界是一個被普遍使用的概念，如在物理學中有臨界點、臨界角、臨界溫度、臨界壓力、臨界阻尼等術語，在語法化研究領域有臨界環境、臨界頻率等術語。

為此，我們引入數學中“上界”與“下界”的概念，二者的定義為“如果存在一個實數 M ，使得一個實數集合 E 中的所有數都小於或等於 M ，則說 M 是 E 的一個上界；如果存在一個實數 m ，使得一個實數集合 E 中的所有數都大於或等於 m ，則說 m 是 E 的一個下界”（伍勝健 2009: 5）；通俗地講，就是上界代表“大”，下界代表“小”。然後借助這對概念，建立兩個深層的量位：上界為高位，下界為低位。

接著要做的便是把這兩個量位分配到先前已確定的量值上，可能的分配方案有兩種。一種是高位配高值、低位配低值，這種方案沒有改變原先的對比格局，也就解決不了前面所說的連接問題，所以不可取。另一種是高位配低值、低位配高值，這種方案能夠解決連接問題，所以正是我們要採用的。

在該方案下，原先一階的量值對比“左高右低”和“左低右高”被改述為二階的量位一量值對比“左下_高右上_低”和“左上_低右下_高”，進而我們可以對其中的二階量（two-order quantity）作類似於“ $\leq$ ”（小於等於）和“ $\geq$ ”（大於等於）的關係運算（為了有所區別，此處使用符號“ $\otimes$ ”“ $\oslash$ ”，它們分別讀作類小於等於、類大於等於），得到“左下_高 $\otimes$ 右上_低”和“左上_低 $\oslash$ 右下_高”。這兩個類不等式（quasi-inequality）的直觀圖示如下：

圖 1 “才”對應的二階量比較關係（例（10a））

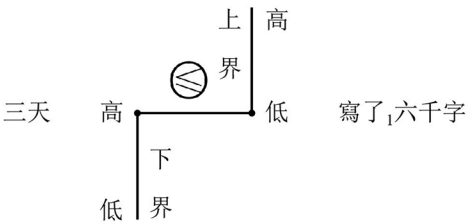
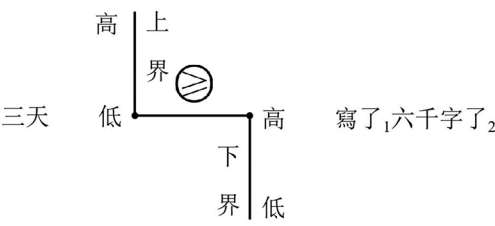


圖 2 “就_b”對應的二階量比較關係（例（11a））



根據上面這兩個類不等式，我們便能對“才、就_b”的語義功能重新作出概括了：“才”的作用是標示“左側的二階量類小於等於（勉強達到）右側的二階量”，即“僅

及性” (narrow reachability) ; “就_b”的作用是標示“左側的二階量類大於等於(輕易達到)右側的二階量”,即“易至性”(easy accessibility)。

對於該概括,我們還要進行一些詮釋和調整,具體如下:

第一,“才”和“就_b”都是標示詞(indicator),自身並不表示時量、數量等,基數型用法只是它們出現的一種語境而已,後文將要論及的序數型、關聯和語氣用法亦是如此。

第二,“才”標示的僅及性和“就_b”標示的易至性都偏動態,這一點或許可以從它們的歷時來源找到依據,前者源自“才”的本義“草木之初”(劉林 2013: 248),後者源自動詞“就”的到達、完成義,⁷而這兩個意義皆指向動態的時間(或過程)推移。

第三,“才”和“就_b”可以配合使用,如:

- (12) a. 才三天, 小李就_b寫了₁六千字了₂。
b. *就_b/都三天了₂, 小李才寫了₁六千字。

觀察例(12),會發現“才三天”能說,但“就_b三天了₂”卻不能說,這表明“就_b”必須關聯兩側成分,而“才”可以只關聯右側成分。據此,我們需要把僅及性原來的表述微調為“(左側的二階量)類小於等於(勉強達到)右側的二階量”。

至此,“才”和“就_b”的比較可告結束,接下來比較同中有異的“才”(例(1))和“就_a”(例(2))。

2.2. “就_a”與“才”基數型用法的異同及其語義功能的概括

例(2)的語意與例(1)對應相同,而且兩例中的“就_a”和“才”可以互換、連用,並都與“了₂”不相容,即如下:

- (13) a. 小李三天就_a/才寫了₁六千字(*了₂)。
b. 小李寫六千字就_a/才用了₁三天(*了₂)。
(14) a. 小李三天就_a才寫了₁六千字(*了₂)。
b. 小李寫六千字就_a才用了₁三天(*了₂)。

⁷ 關於“才”和“就_b”以及“就_a”的歷時來源問題,學界頗有爭議,這裡不便展開討論,僅僅列出我們認為比較有道理的說法。想了解更多詳情,可參看李宗江(1997, 1999)和劉林(2013)。

例(13)(14)所展現的互換、連用關係和相容情況說明“就_a”的語義功能與“才”有相似之處。不過在其他一些例子裡，二者又不能進行互換，如：

(15) 小王一個月才/*就_a學會開車。

(16) a. 這個地方就_a/*才產煤，不產別的礦物。(蔣靜忠、魏紅華 2010: 44)

b. 教室裡就_a/*才我自己，沒別人。

c. 假期就_a/*才剩三天了₂。

d. 玩具就_a/*才差一個沒找到了₂。⁸

e. 這列從武昌站出發的火車就_a/*才到鄭州站，不到北京西站。

f. 這列從武昌站出發的火車就_a/*才到鄭州站，不在其他站點停靠。

g. 就_a/*才他那樣一個不努力學習的人能考出好成績嗎？

例(15)中“學會開車”和“才”相容，和“就_a”不相容；例(16)中“產煤、我自己、剩三天、差一個、到鄭州站、到鄭州站、他那樣一個不努力學習的人”和“就_a”相容，和“才”不相容。這兩例表明“就_a”對成分屬性的要求和“才”不同，而前面我們說過“才”偏動態，那“就_a”自然就偏靜態了，這一點也或許可以從其歷時來源找到依據，它源自介詞“就”的限制義(劉林 2013: 214)，而該意義指向靜態的空間(或範圍)限定。

另外，“就_a”還有一點與“才”不同，那便是它在句中要重讀，⁹也因此其關聯對象必然居後，換言之，即它只關聯右側成分，而該成分的性質為上界量位的較低量值，如例(16a)中的“產煤”後面可以補出“這一種礦物”，二者合起來表示所產礦物的種類數少；例(16b)中的“我自己”後面可以補出“一個人”，二者合起來表示人員數少；例(16c)中的“(假期)剩三天”表示所剩的時量短；例(16d)中的“(玩具)差一個”表示所差的物品數少；例(16e)中的“到鄭州站”和前面的“從武昌站出發”合起來表示這列火車行駛的路線短；例(16f)中的“到鄭州站”和其後隱含的“這一個站點”合起來表示這列火車停靠的站點少；例(16g)中的“他那樣一個不努力學習的人”是一個貶義的描述，表示對“他”的評價值低。

⁸ 例(16c)(16d)與例(13)有一點不同，那就是“就_a”似乎和“了₂”相容，但這其實只是假象，因為它們可以變換為：

(i) 假期已經就_a剩三天了₂。

(ii) 玩具已經就_a差一個沒找到了₂。

觀察(i)(ii)，就會發現“了₂”是和“就_a”前的“已經”配對，也即作用於“就剩三天、就差一個沒找到”的整體，並不是“就_a”直接關聯的對象的一部分。

⁹ 關於“就_a”和“才”在句中的輕重音差異情況，可參看徐以中、楊亦鳴(2010)。

根據上述“就_a”和“才”的異同，我們可將“就_a”的語義功能概括為：“就_a”的作用是標示“類小於等於（不超出）右側的二階量”，即“限定性”（limitation）。

3. 序數型用法

通過分析基數型用法得到的有關“才、就”的結論同樣適用於其序數型用法，下面結合實例來說明。

3.1. 時點用法

先看例子：

- (17) a. 小趙八點才起床。
 b. 小趙起床才八點。
 (18) a. 小趙八點就_b起床了₂。
 b. 小趙起床就_b八點了₂。
 (19) a. 才八點，小趙就_b起床了₂。
 b. *就_b/都八點了₂，小趙才起床。

例（17）－（19）展示了“才”和“就_b”在時點用法上對立與配合的情況。我們可以像 2.1 節那樣，通過添加特徵標誌詞的方式對它們進行變換：

- (20) a. 小趙直到八點才勉強起了₁床（*了₂）。
 b. 小趙都起床了₂才將將到八點（*了₂）。
 (21) a. 小趙剛八點（*了₂）就_b麻利兒起床了₂。
 b. 小趙剛起床（*了₂）就_b一下子到八點了₂。
 (22) a. 才剛八點（*了₂），小趙就_b麻利兒起床了₂。
 b. *就_b/都已經八點了₂，小趙才勉強起了₁床（*了₂）。

觀察例（20）－（22）（“才”只關聯右側成分的例（22a）除外），不難看出其中“才”左右兩側的成分都分別是較高量值和較低量值，且句內出現了特徵標誌詞“勉強”或“將將”，因此能用類不等式“左下_高 ⊗ 右上_低”和僅及性來解釋；而“就_b”左右兩側的成分都分別是較低量值和較高量值，且句內出現了特徵標誌詞“麻利兒”或“一下子”，因此能用類不等式“左上_低 ⊗ 右下_高”和易至性來解釋。

再看例子：

- (23) a. 張三才來。
b. 張三就_b來。
(金立鑫、杜家俊 2014: 142, 143)

王還 (1956) 和金立鑫、杜家俊 (2014) 基於例 (23)，單列出了一個“才”和一個“就”，但我們認為這麼做是不必要的，之前“才”和“就_b”的分析模式在此照樣適用。對於例 (23) 中的“才”和“就_b”，王還 (1956) 說它們表示對立的時態，金立鑫、杜家俊 (2014) 說它們表示對立的時體意義，但在我們看來導致時態或時體意義對立的其實不是“才”和“就_b”，而是其前隱含的時間詞，姑且分別用“剛剛”和“馬上”補之：

- (24) a. 張三剛剛才來。
b. 張三馬上就_b來。

由於“剛剛”意為“不久前”，“馬上”意為“不久後”，而所參照的時間點又是同一個，所以例 (24a) 和例 (24b) 自然就呈現出了對立的時態或時體意義。並且拿例 (24a) 和例 (24b) 來比較“才”和“就_b”，本身便違反了平行性原則 (朱德熙 1986)，因為二者的“時”一個為過去時 (past tense)，一個為將來時 (future tense)，而真正平行的比較是如下這樣：

- (25) a. 張三直到剛剛才來 (*了₂)。
b. 張三很久以前就_b來了₂。
(26) a. 張三要很久以後才來 (*了₂)。
b. 張三馬上就_b來了₂。

例 (25a) 和例 (25b)、例 (26a) 和例 (26b) 的差異都與例 (20a) 和例 (21a) 相同，因此依然能分別用類不等式“左下_高 ⊗ 右上_低”和僅及性 (“才”) 與類不等式“左上_低 ⊗ 右下_高”和易至性 (“就_b”) 來解釋。

還看例子：

- (27) a. *小趙八點就_a起床。
b. ?小趙起床就_a八點。

對照例 (27) 和例 (17)，可以看到“就_a”在時點用法上極其受限，而“才”則不受限，這可拿第 2 節得到的“就_a”偏靜態、“才”偏動態來解釋。

3.2. 其他序數型用法

接著看例子：

(28) a. 著名晉商喬致庸認為：經商第一是守信，第二是講義，第三才是取利。（《人民日報》1997年1月）

b. 1990年，他從美國學習三年歸來的第一件事就_b是幫父母淘廁所，令鄉親們驚訝不已。（《人民日報》1997年1月）

例(28)展示了“才”和“就_b”在序數詞用法上對立的情況。其中(28a)裡“才”左側的“第三”相較於“第一、第二”而言次序靠後，即量值較高，右側的“取利”相較於“守信、講義”而言重要性居下，即量值較低，且句內不能出現特徵標誌詞“直接”（*第三才直接是取利），故可以用類不等式“左下_高 ⊗ 右上_低”和僅及性來解釋；(28b)裡“就_b”左側的“第一”次序最靠前，即量值較低，右側的“幫父母淘廁所”是一件“令鄉親們驚訝不已”的事情，即量值較高，且句內能出現特徵標誌詞“直接”（第一件事就_b直接是幫父母淘廁所），故可以用類不等式“左上_低 ⊗ 右下_高”和易至性來解釋。

最後看例子：

(29) a. 這個地方才/*就_a將將能產煤，還不會煉焦。

b. 這列從武昌站出發的火車才/*就_a將將到鄭州站，還沒到北京西站。

例(29)中的“能產煤”和“到鄭州站”分別屬於加工能力序列（能產煤→會煉焦）和列車運行序列（到鄭州站→到北京西站），所以都是序數型成分（皆次序靠前，即量值較低），帶有推移性，故它們只與偏動態的“才”相容，而與偏靜態的“就_a”不相容。並且，例中“才”字句內出現了特徵標誌詞“將將”，所以能用類不等式“（左下_高）⊗ 右上_低”和僅及性來解釋。

4. 關聯用法

從動態的過程推移引申出關聯，路徑直接且自然，而由靜態的範圍限定向關聯引申，則顯得跳躍又曲折，故關聯用法不涉及“就_a”，¹⁰只涉及“才”和“就_b”，並且也在2.1節所得“才、就_b”之結論的涵蓋範圍內，下面詳加闡述。

¹⁰ 從之後的分析中，也可以看到關聯用法裡的右側成分都和例(17a)(27a)中的“起床”一樣是動態的，不能滿足“就_a”的要求，而這是關聯用法不涉及“就_a”的另一個原因。

4.1. “才”與“就_b”的關聯用法比較

請先看例子：

- (30) a. 只有依靠群眾才 (* 一定) 能做好工作 (* 了₂)。 / (必須) 要多練習，才
能提高成績 (* 了₂)。
b. 正因為有困難，才 (不得已) 派我們去 (* 了₂)。
c. 大家 (純粹) 為了幫助你，才 (勉為其難) 提這些意見 (* 了₂)。
(呂叔湘主編 1980: 88)
- (31) a. 只要努力鑽研，就_b (一定) 能攀登科學高峰 (了₂)。 / 如果他去，我就_b (直
接) 不去了₂。 / 他既然不同意，那就_b (乾脆) 算了₂。
b. (* 正) 因為臨時有事，就_b (直接) 在長沙逗留了兩天 (了₂)。
c. (* 純粹) 為了趕時間，就_b (乾脆) 少休息一會兒 (了₂)。
(呂叔湘主編 1980: 283)

例 (30) 和例 (31) 分別是“才”和“就_b”關聯用法的實例，而它們中的 a、b、c 依次表示“條件—結果”“原因—結果”“目的一行為”的關係。對兩例進行觀察，會看到例 (30) 中，“才”左側的成分可由“只有、必須、正、純粹”標誌，表明該成分所指的條件、原因或目的是唯一的、必需的、必要的或強制性的（史錫堯 1982；王還 1989；張誼生 2000: 120；邢福義 2001: 97, 100），也即估值高的，而其右側的成分與“了₂”不相容，因此該成分所指的結果或行為是臨界體，且句內可以出現特徵標誌詞“不得已、勉為其難”，不可以出現“一定”，故能夠用類不等式“左下_高 ⊗ 右上_低”和僅及性來解釋；例 (31) 中，“就_b”左側的成分可由“只要、如果、既然”標誌，不可由“正、純粹”標誌，表明該成分所指的條件、原因或目的是不唯一的、充足的、充分的或非強制性的（參考同上），也即估值低的，而其右側的成分與“了₂”相容，因此該成分所指的結果或行為是完成體，且句內可以出現特徵標誌詞“一定、直接、乾脆”，故能夠用類不等式“左上_低 ⊗ 右下_高”和易至性來解釋。

4.2. 跨域同形格式中的“才”與“就_b”

這一小節我們從同形格式的角度，來驗證關聯用法與序數型、基數型用法裡的“才”和“就_b”的同一性（identity）。如：

- (32) a. 直到王動到他屋裡來的時候，他才醒。（古龍《歡樂英雄》（下），123 頁，河南文藝出版社，2013 年）（序數型）
b. 直到郭大路將一盤剛出鍋的糖醋魚摔到客人臉上去的時候，別人才真的受不了。（古龍《歡樂英雄》（上），7 頁，河南文藝出版社，2013 年）（關聯）

- (33) a. 小陳一下班就_b回家了。(序數型)
 b. 自從大學畢業後，他到了一家私企成為一名程序員，一幹就_b是三年。(紫金陳《無證之罪》，12 頁，湖南人民出版社，2018 年)(基數型)
 c. 我發覺您特有才氣，觀察事物特仔細，對話雖少，但一對就_b對在我們心坎兒上了。(王朔〈一點正經沒有〉，《王朔文集·諧謔卷》，122 頁，華藝出版社，1992 年)(關聯)

例(32)中的“直到……的時候才……”格式既能出現於序數型用法，又能出現於關聯用法，而例(33)中的“一……就_b……”格式更是橫跨序數型、基數型、關聯三種用法(王弘宇 2001; 王光全 2005)。既然格式無異，那麼其中的“才”和“就_b”的語義功能自然也是一貫的。

類似地，我們也可以說非複句用法(例(34))與複句用法(例(30a))裡的“才”是同一的，因為二者共用“只有……才……”格式。

- (34) a. 只有在深夜裡見過這種景象的人才懂得這句詩的妙處。
 b. 只有在夜間，她才回到她那被燒毀了的破屋子裡去。
 (邢福義 2001: 98)

5. 語氣用法

第2節得出的關於“才、就”的結論還能不能推廣至其語氣用法呢？答案是肯定的，下面具體論證。

5.1. “才”的語氣用法

先請看例子：

- (35) a. 這才是名副其實的英雄！
 b. 昨天那場球才精彩呢！
 c. 他不知道才怪呢！
 d. 你才是死心眼兒！
 e. 我才不去呢！
 f. 我才懶得管呢！
 (呂叔湘主編 1980: 88)
- (36) a. 王動忽然道：“有錢也並不是壞事。”郭大路道：“窮呢？”王動道：“窮也不壞。”郭大路道：“什麼才壞？”王動道：“什麼都不壞，壞不壞只看你這個人懂不懂得享受人生。”(古龍《歡樂英雄》(上)，129 頁，河南文藝出版社，2013 年)

- b. 郭大路眨了眨眼，道：“我們為什麼不能夠去做強盜？”燕七道：“因為我們不是做強盜的人。”郭大路道：“要哪種人才能做強盜？”燕七道：“不是人的那種人。”（古龍《歡樂英雄》（下），81–82 頁，河南文藝出版社，2013 年）
- c. 究竟他是獵人，還是無情才是獵人？（溫瑞安《四大名捕會京師》，387 頁，作家出版社，2012 年）

例（35）（36）是“才”語氣用法的實例，其中（35）為感歎語氣，（36）為疑問語氣，兩種語氣雖然相異，但皆強烈。深入分析兩例，會發現（35）（36c）可增擴成一個問答兼對比的語境，而（36a）（36b）能簡化出一個類似的語境：

- (37) a. 誰是英雄？其他人都不是英雄，這個人才是名副其實的英雄（呢）！
b. 哪場球精彩？前天那場球稱不上精彩，昨天那場球才精彩呢！
c. 哪種情況怪？他知道不算怪，他不知道才怪呢！
d. （你真是死心眼兒！→）誰是死心眼兒？我不是死心眼兒，你才是死心眼兒（呢）！
e. 誰不去（蹦極）？別人去，我才不去呢！
f. 誰懶得管（這件事）？你願意管，我才懶得管呢！
- (38) a. 什麼壞？有錢和窮都不壞，（究竟）什麼才壞？
b. 哪種人能做強盜？我們不能做強盜，（到底）要哪種人才能做強盜？
c. 誰是獵人？究竟（無情不是獵人）他才是獵人還是（他不是獵人）無情才是獵人？

仔細觀察例（37）（38），會看到在兩例中，“才”左側的成分“這個人、昨天那場球、他不知道、你、我、我，什麼、哪種人、他 / 無情”是各自起首問題的實際答案或預期答案，並且前邊分別有一個否定性小句，¹¹ 這說明該答案不是一下子就給出的，而是經過排除後才給出的，也即它的求取軌跡長，¹² 同時其右側的成分與“了₂”不相容，所以是臨界體，因此依然可以用類不等式“左下_高 ⊗ 右上_低”和僅及性來解釋。

另外，通過例（37）（38），我們還能夠知道“才”字句之所以表達強調確定、辯駁等強烈的語氣，主要是由於兩個因素，一是語調或語氣詞，而語氣詞包括表示誇

¹¹ 由於例（37e）（37f）裡的問句謂語是否定的，所以其中的“別人去”和“你願意管”應分析為“別人不不去”和“你不懶得管”，故它們也都是否定性小句。

¹² 在同樣的問答語境下，“就₁”左側成分的性質與“才”相反，如：

(i) 誰學過法語？老趙就₁學過法語。（改編自呂叔湘主編 1980: 281）

(i) 裡的“老趙”這個答案便是一下子給出的，也即它的求取軌跡短。

張語氣的助詞“呢”（朱德熙 1982: 213）等和有加強語氣作用的追究性副詞“究竟、到底”（呂叔湘主編 1980: 279；邵敬敏 2023）等；二是對比語境，這和“才”的兩側成分（尤其是右側的謂詞）存在直接關係。

5.2. “就_a”的語氣用法

與“才”字句一樣，“就_a”句也能表達強烈的語氣，但其背後的原因與前者不同，如：

- (39) a. 我就_a是范驪子！范驪子就_a是我！（李佩甫《羊的門》，126 頁，作家出版社，2022 年）
 b. 你們不讓我幹，我就_a要幹！/ 我就_a不信我學不會。/ 我就_a知道他不肯來。（北京大學中文系 1955、1957 級語言班編 1982: 292）
 c. 是他，是他，是他，就_a是他，我們的朋友小哪吒；是他，就_a是他，是他，就_a是他，少年英雄小哪吒。（歌曲《少年英雄小哪吒》）
 d. 我把杜梅拉起來，暗暗使勁表面上還作攙扶狀，“走吧，別擰啦，何必呢？”“就_a不走，就_a不走。”杜梅半推半就，嘴始終硬著。（王朔〈過把癮就死〉，《王朔文集·純情卷》，331 頁，華藝出版社，1992 年）

由例（39）可知“就_a”句表達強烈的語氣主要得益於“就_a”自帶的重音，有時還輔以修辭手法“回環”（如（39a））或“反復”（如（39c）（39d））對語氣的加強作用（王希杰 2014: 288, 305）。此外，我們也可以仿照 2.2 節的操作來處理例（39），即在“就_a”右側成分的後面補出“這個人、這個選擇、這種態度、這種信念”等，從而彰顯該成分的唯一性，而唯一也就意味著數值小，據此，便能夠說“就_a”右側的成分是上界量位的較低量值，可以用限定性來解釋。並且，在我們看來，限定性與強烈的語氣是相通的，即經由限定可達到強調的效果。

5.3. “就_b”的語氣用法

“就_b”句和“才”字句、“就_a”句相反，它既沒有對比語境的支撐，也沒有重音的加持，只能依靠語調或語氣助詞“吧”來表達讓步、同意、無所謂等柔和的語氣，如：

- (40) a. 你不贊成，那就_b算了吧。（北京大學中文系 1955、1957 級語言班編 1982: 292）
 b. 運輸的事就_b這麼辦吧！（呂叔湘主編 1980: 283）
 c. 比賽就_b比賽吧，輸了也沒關係。（呂叔湘主編 1980: 283）

另稍加觀察，就會發現例（40）可以變換成關聯用法裡的“如果／既然……就_b（直接／乾脆）……”格式，具體為（40a）“如果你不贊成，那就_b乾脆算了吧”，（40b）“既然你這麼說了，那運輸的事就_b直接這麼辦吧”，（40c）“既然要參加比賽，那就_b直接去比賽吧”，而相應地，“就_b”在其中所起的作用當然還是標示易至性。

6. 結論

“才、就”是漢語語法研究的熱點課題，許多前輩學者都投身其中。我們在充分吸收前人成果的基礎上，借由引入上界與下界的概念這個關鍵步驟，對“才、就”的性質進行了全新的探索，最終得到兩條相對簡明的結論：（1）“才”是一個可關聯兩側或右側成分、標示僅及性〔左側的二階量〕類小於等於（勉強達到）右側的二階量〕、偏動態的副詞；（2）“就”包括重讀、不可以替換成“便”的“就_a”和不重讀、可以替換成“便”的“就_b”，它們分別是只關聯右側成分、標示限定性〔類小於等於（不超出）右側的二階量〕、偏靜態和關聯兩側成分、標示易至性〔左側的二階量類大於等於（輕易達到）右側的二階量〕、偏動態的副詞。利用這兩條結論，我們可以比較妥善地解釋“才、就”的各種用法。

鳴謝

在本文修改過程中，導師徐杰教授和蕭國政、潘海華、蔣靜忠、王宇波、張磊、郭婷婷、陳練文、王統尚、覃業位、陳茵等老師以及《中國語文通訊》匿名審稿專家都提出了中肯而寶貴的意見，謹此一併致謝。文中錯漏概由作者負責。

參考文獻

- 白梅麗。1987。現代漢語中“就”和“才”的語義分析。中國語文 5。390–398。Marie-Claude Paris. 1987. Xiandai Hanyu zhong “jiu” he “cai” de yuyi fenxi. *Zhongguo Yuyan* 5. 390–398.
- 北京大學中文系 1955、1957 級語言班（編）。1982。現代漢語虛詞例釋。北京：商務印書館。Beijing Daxue Zhongwenxi 1955, 1957 Ji Yuyanban (eds.). 1982. *Xiandai Hanyu Xuci Lishi*. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- 陳立民。2005。也說“就”和“才”。當代語言學 1。16–34, 93。Limin Chen. 2005. Ye shuo “jiu” he “cai”. *Dangdai Yuyanxue* 1. 16–34, 93.
- 陳小荷。1994。主觀量問題初探——兼談副詞“就”、“才”、“都”。世界漢語教學 4。18–24。Xiaohu Chen. 1994. Zhuguanliang wenti chutan: Jiantan fuci “jiu”, “cai”, “dou”. *Shijie Hanyu Jiaoxue* 4. 18–24.
- 鄧川林。2018。“就”“才”的量級構式研究。語言教學與研究 4。81–89。Chuanlin Deng. 2018. “Jiu” “cai” de liangji goushi yanjiu. *Yuyan Jiaoxue yu Yanjiu* 4. 81–89.
- 姜毅寧、陳振宇。2023。力動態視角下“就”和“才”的語義對比研究。辭書研究 3。78–89, 126。Yining Jiang & Zhenyu Chen. 2023. Lidongtai shijiao xia “jiu” he “cai” de yuyi duibi yanjiu. *Cishu Yanjiu* 3. 78–89, 126.

- 蔣靜忠。2008。焦點與副詞“才”“就”的對比研究。北京：北京大學博士學位論文。
Jingzhong Jiang. 2008. *Jiaodian yu fuci “cai” “jiu” de duibi yanjiu*. Beijing: Beijing Daxue boshi xuewei lunwen.
- 蔣靜忠、魏紅華。2010。焦點敏感算子“才”和“就”後指的語義差異。語言研究 4。43–50。
Jingzhong Jiang & Honghua Wei. 2010. Jiaodian mingan suanzi “cai” he “jiu” houzhi de yuyi chayi. *Yuyan Yanjiu* 4. 43–50.
- 金立鑫。2015。關於“就”和“才”若干問題的解釋。語言教學與研究 6。35–44。Lixin Jin.
2015. Guanyu “jiu” he “cai” ruogan wenti de jieshi. *Yuyan Jiaoxue yu Yanjiu* 6. 35–44.
- 金立鑫、杜家俊。2014。“就”與“才”主觀量對比研究。語言科學 2。140–153。Lixin Jin & Jiajun Du. 2014. “Jiu” yu “cai” zhuguanliang duibi yanjiu. *Yuyan Kexue* 2. 140–153.
- 金立鑫、于秀金。2013。“就/才”句法結構與“了”的兼容性問題。漢語學習 3。3–14。
Lixin Jin & Xiujin Yu. 2013. “Jiu/cai” jufa jiegou yu “le” de jiangrongxing wenti. *Hanyu Xuexi* 3. 3–14.
- 李宇明。2000。漢語量範疇研究。武漢：華中師範大學出版社。Yuming Li. 2000. *Hanyu Liang Fanchou Yanjiu*. Wuhan: Huazhong Shifan Daxue Chubanshe.
- 李宗江。1997。“即、便、就”的歷時關係。語文研究 1。24–29。Zongjiang Li. 1997. “Ji, bian, jiu” de lishi guanxi. *Yuwen Yanjiu* 1. 24–29.
- 李宗江。1999。漢語“才”類副詞的演變。見漢語常用詞演變研究，196–219。上海：漢語大詞典出版社。Zongjiang Li. 1999. Hanyu “cai” lei fuci de yanbian. In *Hanyu Changyongci Yanbian Yanjiu*, 196–219. Shanghai: Hanyu Dacidian Chubanshe.
- 劉林。2013。現代漢語焦點標記詞研究——以“是”、“只”、“就”、“才”為例。上海：復旦大學博士學位論文。Lin Liu. 2013. *Xiandai Hanyu jiaodian biaojici yanjiu: Yi “shi”, “zhi”, “jiu”, “cai” weil*. Shanghai: Fudan Daxue boshi xuewei lunwen.
- 陸志軍、溫賓利。2020。“才 VP”句與“就 VP 了”句的詞彙語義與時間語義分析。語言研究 1。22–27。Zhijun Lu & Binli Wen. 2020. “Cai VP” ju yu “jiu VP le” ju de cihui yuyi yu shijian yuyi fenxi. *Yuyan Yanjiu* 1. 22–27.
- 呂叔湘（主編）。1980。現代漢語八百詞。北京：商務印書館。Shuxiang Lü et al. (eds.). 1980. *Xiandai Hanyu Babai Ci*. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- 馬真。1981。修飾數量詞的副詞。語言教學與研究 1。53–60。Zhen Ma. 1981. Xiushi shuliangci de fuci. *Yuyan Jiaoxue yu Yanjiu* 1. 53–60.
- 馬真。2016。現代漢語虛詞研究方法論（修訂本）。北京：商務印書館。Zhen Ma. 2016. *Xiandai Hanyu Xuci Yanjiu Fangfalun*, xiuding ben. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- 邵敬敏。2023。論語氣與情態、語氣詞與句類的關係。漢語學報 4。12–20。Jingmin Shao. 2023. Lun yuqi yu qingtai, yuqici yu julei de guanxi. *Hanyu Xuebao* 4. 12–20.
- 史錫堯。1982。試論“只要”、“只有”和“無論”所表示的條件。語文研究 1。83–85。
Xiyao Shi. 1982. Shilun “zhiyao”, “zhiyou” he “wulun” suo biaooshi de tiaojian. *Yuwen Yanjiu* 1. 83–85.
- 王冬梅、姜炫先。2015。從肯定和敘述的角度看副詞“就、才”和句末“了、的”的共現。語言教學與研究 6。45–52。Dongmei Wang & Xuanxian Jiang. 2015. Cong kending he xushu de jiaodu kan fuci “jiu, cai” he jumo “le, de” de gongxian. *Yuyan Jiaoxue yu Yanjiu* 6. 45–52.

- 王光全。2005。也論“一X就Y”結構。漢語學報3。13–19, 95。Guangquan Wang. 2005. Ye lun “yi X jiu Y” jiegou. *Hanyu Xuebao* 3. 13–19, 95.
- 王弘宇。2001。說“一A就C”。中國語文2。134–140, 191–192。Hongyu Wang. 2001. Shuo “yi A jiu C”. *Zhongguo Yuwen* 2. 134–140, 191–192.
- 王還。1956。“就”與“才”。語文學習12。35。Huan Wang. 1956. “Jiu” yu “cai”. *Yuwen Xuexi* 12. 35.
- 王還。1989。“只有……才……”和“只要……就……”。語言教學與研究3。69–72。Huan Wang. 1989. “Zhiyou...cai...” he “zhiyao...jiu...”. *Yuyan Jiaoxue yu Yanjiu* 3. 69–72.
- 王琿、吳義誠。2023。語言學研究中的主觀量問題——以“個”“都”“就”為例。見張楨（主編），清華語言學（第四輯），75–90。上海：中西書局。Hun Wang & Yicheng Wu. 2023. Yuyanxue yanjiu zhong de zhuguanliang wenti: Yi “ge” “dou” “jiu” weili. In Cheng Zhang et al. (eds.), *Qinghua Yuyanxue*, di si ji, 75–90. Shanghai: Zhongxi Shuju.
- 王希杰。2014。漢語修辭學（第三版）。北京：商務印書館。Xijie Wang. 2014. *Hanyu Xiucixue*, disan ban. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- 伍勝健（編）。2009。數學分析（第一冊）。北京：北京大學出版社。Shengjian Wu (ed.). 2009. *Shuxue Fenxi*, di yi ce. Beijing: Beijing Daxue Chubanshe.
- 邢福義。2001。漢語複句研究。北京：商務印書館。Fuyi Xing. 2001. *Hanyu Fuju Yanjiu*. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- 徐以中、楊亦鳴。2010。“就”與“才”的歧義及相關語音問題研究。語言研究1。51–59。Yizhong Xu & Yiming Yang. 2010. “Jiu” yu “cai” de qiyi ji xiangguan yuyin wenti yanjiu. *Yuyan Yanjiu* 1. 51–59.
- 岳中奇。2000。“才”、“就”句中“了”的對立分佈與體意義的表述。語文研究3。19–27。Zhongqi Yue. 2000. “Cai”, “jiu” ju zhong “le” de duili fenbu yu tiyi de biao shu. *Yuwen Yanjiu* 3. 19–27.
- 張旭。1999。估價副詞“就”和“才”的語用過程分析。天津師範大學學報（社會科學版）2。70–77。Xu Zhang. 1999. Gujia fuci “jiu” he “cai” de yuyong guocheng fenxi. *Tianjin Shifan Daxue Xuebao*, shehui kexue ban 2. 70–77.
- 張誼生。2000。現代漢語副詞研究。上海：學林出版社。Yisheng Zhang. 2000. *Xiandai Hanyu Fuci Yanjiu*. Shanghai: Xuelin Chubanshe.
- 周家發。2012。主觀量的梯級模型解釋。漢語學習4。29–38。Jiafa Zhou. 2012. Zhuguanliang de tiji moxing jieshi. *Hanyu Xuexi* 4. 29–38.
- 朱德熙。1982。語法講義。北京：商務印書館。Dexi Zhu. 1982. *Yufa Jiangyi*. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- 朱德熙。1986。變換分析中的平行性原則。中國語文2。81–87。Dexi Zhu. 1986. Bianhuan fenxi zhong de pingxingxing yuanze. *Zhongguo Yuwen* 2. 81–87.
- Biq, Yung-O. 1984. *The semantics and pragmatics of cai and jiu in Mandarin Chinese*. New York: Cornell University dissertation.
- Biq, Yung-O. 1988. From focus in proposition to focus in speech situation: *Cai* and *jiu* in Mandarin Chinese. *Journal of Chinese Linguistics* 16(1). 72–108.
- Lai, Huei-Ling. 1995. *Rejected expectations: The scalar particles cai and jiu in Mandarin Chinese*. Austin: University of Texas at Austin dissertation.

A Comparative Analysis of the Indicating Functions of *cai* and *jiu* from a Boundary Perspective

Yu Qin

Wuhan University

Abstract

By employing conceptual tools such as generalized quantity, upper/lower bound, and quasi-relation operation, this paper reinterprets the semantic functions of the adverbs *cai* and *jiu*: (1) *Cai* can associate with components on both sides or with right-side components, uniformly indicating “narrow reachability” – i.e., “the (left-side two-order) quantity quasi-relationally is less than or equal to (barely reaching) the right-side two-order quantity.” (2) *Jiu* is divided into *jiu_a* and *jiu_b*. *Jiu_a* is stressed and cannot be replaced by *bian*, associating solely with right-side components. It indicates “limitation”, meaning “the quantity quasi-relationally is less than or equal to (not exceeding) the right-side two-order quantity”. While sharing similarities with *cai*, it differs in that *jiu_a* tends to be static, whereas *cai* is dynamic. *Jiu_b* is unstressed and can be replaced by *bian*, associating with components on both sides. It indicates “easy accessibility” – i.e., “the left-side two-order quantity quasi-relationally is greater than or equal to (easily reaching) the right-side two-order quantity,” standing largely in opposition to *cai* and *jiu_a*.

Keywords

cai, *jiu*, narrow reachability, limitation, easy accessibility

通訊地址：武漢 武昌區 武漢大學 文學院

電郵地址：qinyu2019@whu.edu.cn

收到稿件日期：2024年12月13日

邀請修改日期：2025年11月5日

收到改稿日期：2025年11月24日

接受稿件日期：2026年2月9日

刊登稿件日期：2026年4月30日